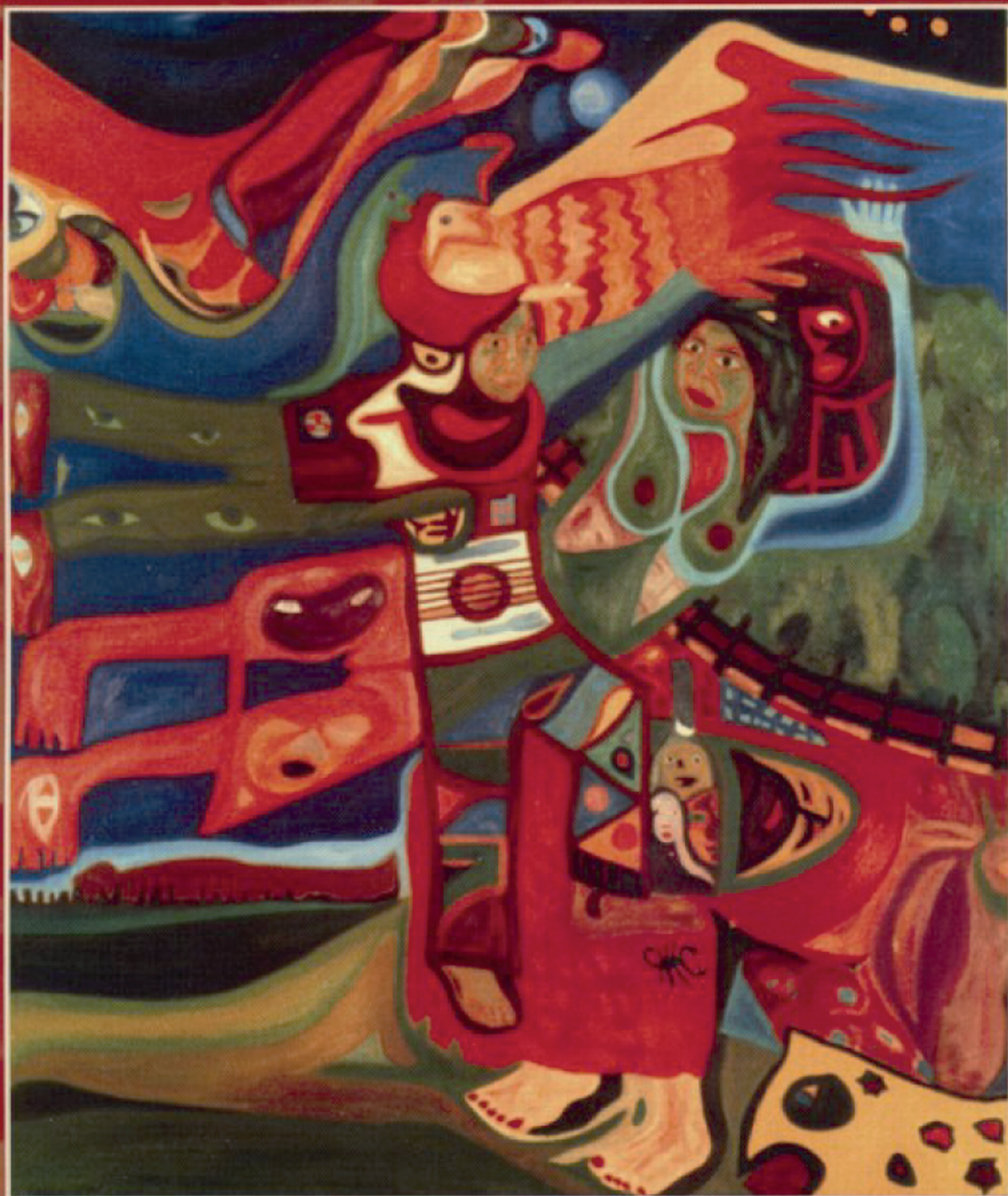


Armando D. Dillon - Loretta Brass - María Eggers Lan

CULTURAS Y ESTÉTICAS CONTEMPORÁNEAS



3^{er} año Polimodal



Muestra distribuida por la editorial

Índice

Introducción	6	<i>El budismo</i>	60
Capítulo I: La cultura		<i>El confucianismo</i>	61
1. Concepto de cultura	7	<i>El taoísmo</i>	61
2. Cultura y subculturas	8	<i>El Zen</i>	62
3. El hombre y su capacidad simbólica	9	La relación entre la religión y el arte	63
¿Cultura no humana?	14	8. La filosofía	66
4. Los hombres y la naturaleza	15	Los valores morales	67
5. Transformaciones en la cultura	16	9. La ciencia	69
6. Endoculturación	18	Concepto	69
7. Etnocentrismo y eurocentrismo	21	Técnica y tecnología	69
8. Culturas estáticas y dinámicas	22	Ciencia y pensamiento científico	70
9. Relativismo cultural	23	Invariabilidad y objetividad de la ciencia	70
10. Multiculturalismo	25	Tecnologías y sociedad	71
11. Identidad cultural	28	Utilización racional de la tecnología	71
Concepto	28	Capítulo III: La producción estética	
La construcción de la identidad	29	1. La artificialidad del objeto cultural	75
Importancia de la identidad cultural	30	2. La percepción	75
Capítulo II: El sistema cultural		La percepción del espacio	77
1. Los sistemas culturales	33	<i>Espacio visual</i>	77
2. Sociedad y organización social	33	<i>Espacio auditivo</i>	78
3. Socialización	35	<i>Espacio gustativo y olfativo</i>	78
4. El lenguaje	36	<i>Espacio tridimensional</i>	78
5. El arte	38	<i>Espacio virtual</i>	78
Arte y sentimiento estético	41	La percepción de la forma	80
El cerebro y la función estética	42	<i>Síntesis y complejidad</i>	81
Arte y comunicación	42	Tiempo y espacio	81
Los niños y el arte	47	<i>Ciencia ficción: tiempo y espacio futuros</i>	83
6. Mito	48	El movimiento como percepción del tiempo	83
El tiempo y el espacio en los mitos	49	La forma en relación con el espacio y el tiempo	85
El mito y el arte	52	3. La funcionalidad del objeto cultural	87
7. La religión	52	Clásico, moderno y posmoderno	
Religión y magia	54	desde la perspectiva funcional-estética	88
Funciones de la religión	55	4. El rol del artista como productor de cultura	90
Lo sagrado y lo profano	56	5. El productor cultural y el público	96
Las religiones actuales	56	Recepción de la obra	97
<i>El judaísmo</i>	57	6. Signos y símbolos en la cultura contemporánea	98
<i>El cristianismo</i>	58	7. Los productos artísticos y comunicacionales	
<i>El islamismo</i>	59	como vías de intercambio entre culturas	104
<i>El hinduismo</i>	60		

8. La percepción y sensibilización como vía de aproximación a los fenómenos artísticos	104
9. Los aportes de la ciencia y la tecnología en relación con la producción artística y comunicacional	106

Capítulo IV: La producción estética en el siglo XX

1. Las vanguardias a fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX	109
Impresionismo	109
Puntillismo	109
Expresionismo	110
Simbolismo	111
Los Nabís y el arte oriental	112
Art Nouveau y Modernismo	112
Sintetismo	113
Fauvismo	114
Cubismo	114
Futurismo	116
Dadaísmo	118
Arte abstracto	119
La pintura naíf	120
Surrealismo	121
2. Corrientes artísticas en la segunda mitad del siglo XX	123
El arte en Estados Unidos	123
El op-art	123
El pop-art	124
El hiperrealismo	124
Los happenings	125
El arte conceptual	125
El land-art	126
Las instalaciones	126
El arte posmoderno	126
<i>Eclecticismo</i>	126
<i>Sincretismo</i>	127
3. La escultura en el siglo XX	128
Los materiales	128
Las obras	128
4. Arquitectura	130
5. Diseño industrial	132
Del diseño artesanal al industrial	132
La nueva estética industrial	134
La Bauhaus	134
Art Déco y diseño	135

El diseño norteamericano y el escandinavo	136
6. Algunas reflexiones sobre el papel de las vanguardias	136

Capítulo V: Los lenguajes expresivos y la tecnología

1. Modificación de los lenguajes a partir de la tecnología	139
La pintura y la tecnología	139
La literatura y la tecnología	139
La música y la tecnología	140
El teatro y la tecnología	142
2. Los lenguajes "tecnológicos"	142
La fotografía	142
La radio	144
El cine	145
<i>Cine de animación</i>	148
La televisión y el video	148
Internet	150

Capítulo VI: La producción estética contemporánea en su contexto histórico

1. El contexto bélico y la producción artística	151
2. Vanguardias y Primera Guerra Mundial	151
3. La cultura y la Revolución Rusa de 1917	152
4. La revolución mexicana y el muralismo	153
5. El arte entre guerras	156
6. Europa devastada: la Segunda Guerra Mundial ..	158
7. La expansión económica y la producción cultural	159
8. Los años sesenta	161
El movimiento <i>hippie</i>	161
Orientalismo	162
Psicodelia	163
Individualismo y movimiento New Age	164
9. Los movimientos y revoluciones político-sociales y la producción cultural	164
Democracias y dictaduras	166
10. Los noventa: el <i>zapping</i>	167
11. Políticas culturales y preservación del patrimonio histórico	168
Cronología	173
Bibliografía	201

La cultura

1. Concepto de cultura

La **cultura** es el conjunto de todo lo realizado por los hombres: sus creaciones materiales y espirituales, que abarcan tanto un edificio como un pensamiento. Todo el universo de lo humano cabe dentro de la cultura, ya sea una creencia, una técnica, una película, un vaso, un sueño o un viaje en subterráneo. La cultura es tanto una acción, como un objeto, o una idea. Es sobre todo una creación colectiva, social, que existe en el espacio y en el tiempo, que se modifica con cada nueva acción, idea, actitud.

“Algunos pensadores [...] definían el espíritu como aquello que en el hombre produce cultura, entendiendo cultura en un sentido muy amplio de la palabra, es decir todo lo que el hombre crea, todo aquello con lo cual no se encuentra el hombre al nacer, todo aquello que no es naturaleza; entonces, el espíritu se presenta como aquello que es capaz de crear cultura, siendo de este modo cultura tanto una mesa, un reloj, como un cuadro de Goya, una sonata de Beethoven, un crimen, un acto de generosidad. Es decir, todo lo que el hombre crea, todo lo que el hombre hace, y en ese sentido se cifra a veces la diferencia con el animal: que el hombre por encima de su actividad natural crea, y esa creatividad se ha definido a veces por el espíritu. Pero muchas veces también, aunque no tantas, en la filosofía moderna se ha sostenido que es la materialidad del hombre, la naturaleza que hay en el hombre, la promotora de esa actividad creadora. [...] A veces salomónicamente se reparte la creatividad humana entre lo que hace el cuerpo y lo que hace el espíritu [...]; en todo caso, la dualidad cuerpo/alma, aun tratando de superarla, se nos presenta como algo indiscutible y no nos preguntamos si es acaso no un hecho sino una idea creada por el hombre, o en qué medida es un hecho y en qué medida una idea” (Conrado Eggers Lan).

Es decir, todo lo que el hombre hace, crea y desarrolla, es cultura. Por eso, la reflexión misma sobre cómo surge la actividad creadora, si del espíritu o del cuerpo, o de ambas, es un producto cultural.

A veces se usa el término “cultura” en sentido restringido, para nombrar a cierto tipo de cultura occidental, europea, destacada a través de los siglos, o reconocida actualmente por su lenguaje artístico. Por ejemplo, la arquitectura de Gaudí, las películas de Bergman, el ballet de Maurice Béjart, la Capilla Sixtina del Vaticano, los libros de Borges, la música clásica, etcétera. En este sentido, se le dice “culto” a la persona que conoce y gusta de ir a cines, teatros, a conciertos de música clásica (Mozart, Bach, Britten, Tchaikovsky), es decir, a aquellos que tienen acceso a determinados circuitos artísticos e intelectuales. Esta acepción de la “cultura” o lo “culto” excluye, muchas veces, las creaciones populares. Una visión más amplia nos muestra que existen grandes producciones y productores culturales en diversos lugares y tiempos históricos: Sixto Pallavicino y Charly García, por ejemplo, son representantes de una cultura tan válida como lo son concertistas que tocan en el Teatro Colón.

Capítulo I

Los Ladrones

Raúl González Tuñón

Los ladrones usan gorra gris, bufanda oscura y camiseta a rayas.
Algunos llevan una linterna sorda en el bolsillo.

Por otra parte, se enamoran de robustas muchachas,
coleccionan tarjetas postales
y a veces lucen un tatuaje en el brazo izquierdo,

una flor, un barco y un nombre: Rosita.

Todos los ladrones están enamorados de Rosita

y yo también.

Los ladrones saben silbar, bajarse de los coches en movimiento
y bailar el vals.

Aman, sobre todo, a la madre anciana,
y cuando ésta se les muere cantan un tango, lloran desconsoladamente.

y de los objetos dejados por la muerta,
a repartirse entre los hermanos,
eligen una virgen de plata y el canario.



Ilustración de Rep para «Agenda 2001»
de Página/12.

2. Cultura y subculturas

Cada sociedad tiene características culturales que la diferencian de otras sociedades: tradiciones, modos de expresión, costumbres, que aunque cada vez se hacen más similares por los medios de comunicación masivos, igual conservan características propias. Sin embargo, esta cultura no es uniforme: está integrada por subculturas que se distinguen por características de pertenencia a un grupo, cuyos integrantes comparten determinados rasgos, como pueden ser el origen, la historia, la edad, la clase social, etcétera. Una **subcultura**, entonces, es la cultura propia de una parcialidad o grupo dentro de una cultura más amplia, que posee rasgos, costumbres o intereses distintivos, pero que en definitiva es una parte integrante de un conjunto mayor (Tarducci, 1989).

En cuanto al origen, existen las *subculturas étnicas*. Tal es el caso de los mapuches, los tobas y otros indígenas y mestizos que aún conservan y practican costumbres, creencias y modos de pensar y hablar de “su tierra”. También los italianos de la inmigración de fines del siglo XIX, los paraguayos y los provincianos que actualmente han inmigrado, integran subculturas.

En relación a las diferencias económicas, laborales y sociales, se distinguen clases o grupos sociales, que conforman a su vez subculturas.

Asimismo, las generaciones o edades definen también muchas veces la pertenencia a una subcultura. Éstas tienen a su vez, sus propios códigos, lenguajes y llegan a crear palabras nuevas que responden a una vivencia que necesitan nombrar. Un ejemplo habitual es el lenguaje de los adolescentes, que crean códigos propios del tipo “masa”, “aguante”, “trucho”, “berreta”.

También la preferencia por una actividad puede definir una subcultura, por ejemplo, las hinchadas de los equipos de fútbol, o los rockeros.

Muchas de las subculturas que hemos mencionado (los rockeros, los campesinos, etcétera) atraviesan los límites nacionales. Guillermo Maggrasi sostiene que la mayor parte de los países de la actualidad son *pluriétnicos* y *pluriculturales*. La **cultura nacional** se-

ría, entonces, el ámbito de confluencia de las culturas y subculturas vigentes en un territorio nacional.

3. El hombre y su capacidad simbólica

Dijimos que la cultura es aquello creado y modificado por los hombres. Pero esta actividad creativa del hombre, ¿surge como respuesta a las dificultades o estímulos que le plantea su entorno? ¿O está desde el principio de su relación con la naturaleza de la que es parte, es decir, desde su misma forma de percibir el mundo?

La ciencia y la filosofía de la percepción consideran que no hay una única realidad. Percibimos la realidad valiéndonos de nuestros sentidos, pero ¿todos percibimos la misma realidad? Éste es un tema muy difícil de explicar porque es muy escurridizo, muy abstracto.

Cada persona puede percibir el mundo de un modo determinado, a través de sus sentidos. Sin embargo, sabemos que nuestra percepción no es pasiva: todo el tiempo interpretamos, decodificamos, organizamos, componemos, completamos y ordenamos todo lo que percibimos, desde el mismo instante en que lo percibimos. En el acto que realizan nuestros sentidos, nuestra mente, nuestro cuerpo, está incluida una concepción del mundo. El resultado de esta elaboración de los datos recibidos del mundo real o exterior, de ese afuera que es nuestro hábitat, se llama símbolo. Símbolo es aquello que representa a una cosa sin ser esa cosa; es la idea que tenemos de ella, pero no es ella; es una especie de delegado de la realidad. Por ejemplo, la percepción “mesa” es el símbolo cargado de cultura de un objeto real al que le da sentido y nombre. Esa realidad desnuda que nos rodea es vestida con los símbolos, la arropamos con el significado que habla de la relación entre ella y nosotros, más que de ella en sí (“mesa” sirve para apoyar objetos, para sentarnos a su alrededor, etcétera). Y es que al percibir los objetos, los modificamos, los amoldamos a nosotros, los humanizamos, los culturizamos, y, finalmente, los dotamos de un nombre y de un sentido universales. Esta simbolización de los objetos nos permite pensar y hablar con los demás de lo que ve-

Ver, oír y pensar

Buenos Aires me mata

Dirección: Beda do Campo Feijóo

Duración: 102 minutos.

Apta para mayores de 16 años

Diferentes personajes se juntan en la noche de Buenos Aires, con diversos intereses, rodeados por música y luces.

La estrategia del caracol

Dirección: Sergio Cabrera

Duración: 108 minutos.

Apta para mayores de 13 años

Comedia sobre la victoria de lo insólito. Sátira, humor, ingenio, fantasía para salvar la dignidad con creatividad.

Todo sobre mi madre

Dirección: Pedro Almodóvar

Duración: 97 minutos.

Apta para mayores de 16 años

La película muestra situaciones y personajes extremos que, sin embargo, poseen gran realismo.

Fresa y chocolate

Dirección: Tomás Gutiérrez Alea y Juan Carlos Tabío

Duración: 110 minutos.

Apta para mayores de 13 años

Reflexiona sobre la amistad entre personas muy diferentes: David, joven estudiante que milita en las Juventudes Comunistas de Cuba; Diego, un homosexual amante del arte, y una prostituta de tendencia suicida.

Actividad:

Analizar la película elegida, relacionándola con los conceptos de cultura y subculturas, sociedad y valores morales.

Una escena de *Todo sobre mi madre*, dirigida por Pedro Almodóvar





Detalle de tapiz peruano precolombino.
Cultura Chancay. Colección Reynaldo Luza.



Frutas en el espacio. Acuarela del pintor español
Cristóbal Toral, 1999. Tomado del catálogo de su
exposición en el Centro Cultural Recoleta.

mos, oímos, tocamos, olemos. Estas primeras creaciones que hacemos al percibir se van modificando y relacionando, lo que crea nuevos y complejos símbolos.

El antropólogo Carlos Castaneda se refiere a esta simbolización, llevándola a un desconcertante límite. Asegura que la percepción que determina la visión del mundo es determinada a su vez por el orden social, cultural. Sin embargo, habría otros niveles de conciencia en los que lo percibido sería muy diferente. El ser humano estaría dotado de capacidades perceptuales para enfocar distintos niveles energéticos del mundo, como si se tratara de diferentes mundos superpuestos a éste, como las capas de una cebolla. Es decir que ni todas las personas, ni todos los grupos sociales pueden llegar a percibir lo mismo. Esto no sólo depende de la sensibilidad de cada uno, de su capacidad de percepción, sino también de cómo están adaptados sus sentidos por su propia cultura para captar esa realidad.

La capacidad de simbolizar es lo que nos diferencia de los animales, lo que comúnmente llamamos *pensar*: crear nuevos sentidos, comunicarnos a través de un lenguaje que permite una gran creatividad.

Gracias al lenguaje, que es un sistema simbólico, y a la memoria, que es la capacidad de recordar lo que se conoce, la cultura humana suma las creaciones de cada individuo, de cada generación, las conserva y las modifica. Esto le permite perfeccionar ideas y técnicas, y profundizar conceptos. De este modo, los descubrimientos que se realizan abren el camino para nuevos descubrimientos.

Si nos imaginamos a la ciencia a través de los tiempos como si fuera un equipo de fútbol, podemos pensar que Newton, desde la Edad Media le pasa la pelota a Einstein que, desde la Modernidad, se la pasa al jugador de nuestro tiempo, quien ahora está descubriendo algo nuevo. Los aportes de uno o muchos individuos pueden ser tomados por los otros en la cultura actual o futura.

Cada especie animal –nos explica la biología– tiene su propia estructura anatómica, y –como nos dice el pensador Ernst Cassirer– la realidad es distinta para

cada especie de organismos vivos. La realidad es muy diferente para un rinoceronte que para una hormiga. La vida en general es muy armónica, y cada organismo, hasta el más pequeño y simple, está totalmente coordinado con su ambiente. Todos los organismos poseen un sistema que requiere cooperación y equilibrio para sobrevivir. Por un lado, el organismo recibe los estímulos externos, y por otro reacciona ante estos estímulos. Este sistema forma un círculo funcional. Esta característica de todos los seres vivos tiene una variante en los seres humanos: el sistema simbólico.

Esta variante no implica solamente un cambio cuantitativo sino, fundamentalmente cualitativo. En el hombre se ha interpuesto, entre el sistema *receptor* y el sistema *reaccionador* (o *efector*), es decir, entre estímulo y respuesta, el sistema simbólico. Mientras que la respuesta animal ante un estímulo es directa e inmediata, en el caso de los hombres la respuesta es demorada y retardada por un proceso lento y complejo de pensamiento.

“El lenguaje, el mito, el arte y la religión –dice Cassirer– constituyen partes de este universo [humano], forman los diversos hilos que tejen la red simbólica, la urdimbre complicada de la experiencia humana”.

Una vez instaurada este corte entre naturaleza y cultura, el hombre ya no puede vincularse con la realidad de manera inmediata (es decir, no mediada por lo simbólico). El hombre ya no podrá relacionarse con el mundo físico por fuera de su universo simbólico, por fuera del lenguaje.

Entonces, son los símbolos –en su versión más acabada, el lenguaje– los que conectan, median, constituyen la relación de los hombres con la realidad.



Máscara de madera de Tzompantli. Danza de Tlacoloteros (guerrero), México.



Pintura precolombina peruana. Falsa cabeza Paracas.



Manto precolombino peruano de la costa central - Chimú. Colección Reynaldo Luza.

¿De dónde venimos? ¿Qué somos? ¿Adónde vamos?

¿Quiénes somos?

- Realizar un escrito donde cada uno describa algo de sí mismo, tratando de describirse por dentro y por fuera. Realizar un autorretrato dibujado.
 - Trabajar por parejas de alumnos. Se completa el ejercicio anterior, describiendo también al compañero. Leer en voz alta algunos trabajos.
- Elegir una foto de uno mismo que les guste mucho, ya sea por lo que expresa o porque se sientan identificados.
Evocando la sensación que nos provoca la foto elegida, realizar un *collage* con otras fotos y revistas, seleccionando imágenes y palabras que describan y simbolicen los sentimientos o deseos que “vimos” en la foto. Se lo puede enriquecer con línea y color.

¿Dónde vivimos? (El Universo, la Tierra, nuestro continente, nuestro país, la provincia, la ciudad, el barrio, la manzana, la casa).

- Éste es un ejercicio lúdico. Se trata de decir algo (lo primero que se nos ocurra) sobre cada uno de estos lugares. Representar esas ideas en una secuencia con dibujos, libremente, en lo que se quiera expresar en cada sector de una grilla de nueve cuadraditos.

Te damos como ejemplo lo que hicimos nosotros:



El universo es para mí... el cielo infinito con todo su sistema de planetas... es todo... lo inalcanzable...

La Tierra es ... nuestro planeta visto desde lejos... un horizonte redondo... una idea antigua de elefantes sosteniéndola....

Nuestro continente es... un trozo del planeta... una milanesa de “la Farola”... un crisol de razas...

Nuestro país es... nosotros...

La provincia es... una línea horizontal...

La ciudad es... ruido de autos...

El barrio es... ¡Boca!

La manzana es... una reunión en la esquina con amigos...

La casa es... mi ventana...

¿Cómo vivimos? (La casa)

- ¿Cómo te sentís en tu casa? ¿Qué espacios tenés? ¿Te gusta el diseño? ¿Cuál es el ideal de casa dónde te gustaría vivir? El color de las paredes, ¿te hace bien o te perturba? ¿Qué harías para sentirte mejor?

Este ejercicio puede tener tres formas de resolución:

- Hacer una composición escrita.
- Hacer una maqueta en cartón, arcilla, telgopor o maderitas, representando la casa o el espacio donde les gustaría vivir para sentirse mejor y los objetos que diseñarían para ese lugar. Pintar.
- Hacer un trabajo grupal en un papel afiche.

Instalación (creación plástica o evento expresivo donde se construye una atmósfera que transmite un mensaje, ya sea evocativo, crítico, de revalorización, etcétera).

- Preparar una caja para “tesoros” y guardar en ella objetos que nos gustan, o que hemos coleccionado, tanto piedras como caracoles, adornos, fotos, figuritas, boletos capicúa, alguna poesía, una carta. Puede ser también algún dibujo nuestro que guardamos o algún objeto que querramos incluir en la lista aunque no quepa en la caja (por ejemplo, un banquito o un camioncito, etcétera).

Hacer una lista con ellos.

- b. Escribir alguna historia importante sobre algo de tus "cosas"; tratar de dar una descripción del contexto que las acompañó.
- c. Reunirse en grupos propuestos por los mismos alumnos. Leer por turno la historia o el relato escrito dentro del grupo. Compartir las vivencias. Pensar y elaborar en el grupo una propuesta que unifique y dé sentido a cada uno de los escritos en una **instalación**. Esta "pintura vivencial" puede estar enriquecida por varios lenguajes plásticos:

- la **imagen**, a través de los objetos, escrituras, telas o papeles pintados, figuras en tridimensión hechas con cartapesta, telgopor, etcétera. También puede ser por la proyección de videos o diapositivas.
- el **sonido**, por música de instrumentos, grabaciones o vocalizaciones; o por ruidos, gritos o palabras.
- el **olfato**, por una esencia, un perfume, un aroma natural de flores, una comida, etcétera.

Trabajar en clase los aspectos de la propuesta que necesiten apoyo técnico de los profesores. De acuerdo con el espacio disponible, planear las fechas y los espacios para presentar las instalaciones, pensando en un espacio mínimo de 1 x 3 m por grupo.

Las vivencias

6. a. Reunir imágenes de quienes son tus ídolos en la actualidad, y que lo fueron hace un tiempo atrás y de cuando eras niño.
- b. Armar un **collage**.
- c. Armar una "caja" (ver dibujito).

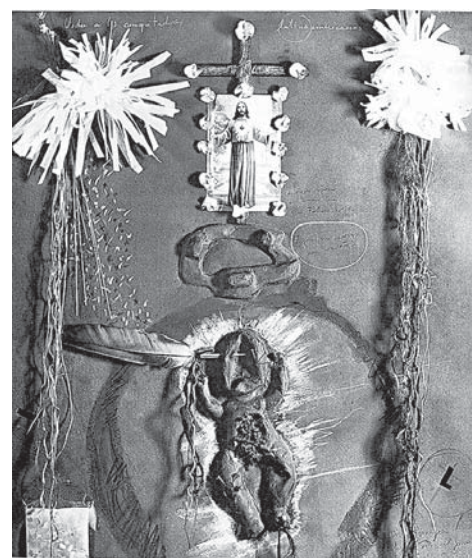


La ropa

7. ¿Qué clase de necesidades cubre la ropa? ¿En qué se fijan cuando tienen que comprarla? Conversar sobre el tema para que surjan distintos puntos de vista.
8. Realizar un **collage** con partes de publicidades de ropa sobre un modelo (en papel o en cartón).



Instalación *La última cena*,
Bienal de San Pablo, 1977.



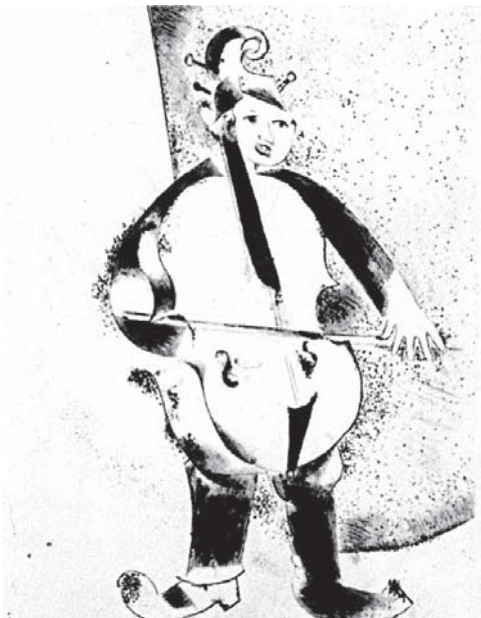
Viejos y nuevos mitos, Alfredo Portillos.



El fallo, del grupo CAYC.



Ernesto Deira, *Don't cry for us Argentina*.



El músico, 1922,
grabado de Marc Chagall.

¿Cultura no humana?

Los animales tienen comunidades que llevan a cabo actividades muy complejas. Sin embargo, no podemos hablar de cultura porque falta este dinamismo de cambio y acumulación de la experiencia que permiten el lenguaje, la memoria y la innovación humana.

La capacidad de simbolizar nos diferencia de las demás comunidades animales. Dice Cassirer:

“En los llamados estados animales, entre las abejas y las hormigas, encontramos una bien neta división del trabajo y una organización social sorprendentemente complicada. Pero en el caso del hombre no encontramos sólo, como entre los animales, una sociedad de acción, sino también una sociedad de pensamiento y sentimiento. El lenguaje, el mito, el arte, la religión y la ciencia representan los elementos y las condiciones constitutivas de esta forma superior de sociedad (Cassirer, 1963).

Éstos son los medios con los cuales las formas de la vida social que advertimos en la naturaleza se desarrollan en un nuevo estado, el de la conciencia social. La conciencia social del hombre depende de un doble acto, de identificación y de discriminación.

El antropólogo Marvin Harris, en su libro *Antropología cultural*, nos proporciona algunos ejemplos de "cultura no humana", y de la capacidad de algunas especies para desarrollar un aprendizaje que va más allá de su mandato genético, un aprendizaje que surge de la experiencia. Por ejemplo, afirma que el descubrimiento de un chimpancé puede ser tomado luego como pauta de conducta por la manada, lo cual sería una forma de creación cultural. Hay estudios del comportamiento animal que dan cuenta de conductas que los investigadores atribuyen al aprendizaje, más allá de los límites de la memoria genética de las especies, lo que ordinariamente se suele llamar instinto.

Sin embargo, muchos autores están en desacuerdo con que se pueda hablar de cultura, aunque rudimentaria, al referirnos a las comunidades animales. Cassirer, por ejemplo, plantea que una de las grandes diferencias entre las sociedades animales y las sociedades humanas es el papel protagónico que jue-

ga el individuo en estas últimas. Esta diferencia está comprobada, les reconocamos o no cultura rudimentaria y capacidad de creación individual a los animales. La diferencia entre hombres y animales es inmensa en cuanto a la capacidad de los primeros de crear, transmitir la creación individual a la sociedad y, una vez adoptada por ésta, retransmitirla a través del tiempo de generación en generación, sumándole modificaciones.

“Es un hecho bien conocido que muchas de las acciones que se llevan a cabo en las sociedades animales no sólo igualan sino que, en algunos aspectos, hasta son superiores a las obras del hombre. Muchas veces se ha observado que las abejas se comportan en la construcción de sus celdillas como perfectos geómetras, logrando la mayor precisión y exactitud. Semejante actividad requiere un sistema muy complejo de coordinación y colaboración, pero en todas estas realizaciones no encontramos diferenciación individual. Son producidas todas de la misma forma y a tenor de las mismas leyes invariables; no queda lugar para la elección o habilidad individuales.” (Cassirer, 1963).

Es decir que, en el caso de las sociedades animales, todas las experiencias acumuladas por cada uno de sus individuos se hallan confinadas a su propia existencia, y no influye en la vida de la especie. El hombre, en cambio, ha descubierto la manera de conservar, mejorar y propagar sus obras. Y este mecanismo de propagación permite que sus creaciones sobrevivan a la existencia individual y efímera de los personas.

4. Los hombres y la naturaleza

La relación que se entabla entre los hombres y la naturaleza es primordial; de ella deriva la concepción que tendrán los miembros de una cultura, acerca del universo y de ellos mismos, es decir su cosmovisión o visión del mundo. Es una relación cargada de todos los sentimientos humanos y plena de misterio, ya que pertenecen a la naturaleza tanto el peligro como el alimento, tanto el cobijo como la necesidad, la alegría como el dolor, la vida como la muerte, la ternura como la fiereza. La adaptación del ser huma-

La “cultura” de los monos

lectura Los científicos del Instituto de Investigación de Primates han podido observar el proceso real mediante el que se difunden innovaciones de conducta de individuo a individuo y cómo llegan a formar parte de la cultura de la manada independientemente de la transmisión genética. Para atraer a los monos a la costa y observarlos más fácilmente se dispusieron algunas batatas en la playa. Un día, una hembra joven empezó a lavar la arena de las batatas sumergiéndolas en un pequeño arroyo que corría a través de la playa. Esta conducta de lavado se extendió a todo el grupo y sustituyó a la costumbre de frotar primero. Nueve años más tarde, del ochenta al noventa por ciento de los animales lavaban sus batatas, unos en el arroyo, otros en el mar. [...] Cuando se esparció trigo sobre la playa, los monos de Koshima pasaban al principio mucho tiempo separando los granos de la arena. Sin embargo, bien pronto, la misma hembra joven inventó un proceso para separar la arena del trigo, y esta conducta fue adquirida por los demás. El proceso consistía en sumergir el trigo en el agua: el trigo flota y la arena se va al fondo.

Fragmento del antropólogo
Marvin Harris (1996)

Actividades

1. Averigua sobre la vida y la organización de abejas y de hormigas. ¿Qué diferencias y qué semejanzas puedes establecer con las sociedades humanas?
2. Aporta otros datos (por ejemplo, sobre delfines o animales domésticos). ¿Qué aprendizaje hacen? ¿Se transmite?
3. Según tu criterio, ¿se puede hablar de cultura no humana?



Sello de México
precolombino

no a un contexto determinado es lo que lo lleva a sentirse identificado con él, a ir elaborando su identidad como persona y como miembro de un grupo social.

La humanidad es la especie del planeta Tierra que tiene mayor capacidad de aprendizaje. La capacidad de aprovechar las oportunidades que el medio ambiente le brinda la ha llevado a aumentar su número de miembros: la población –siempre creciente– es actualmente mayor a cinco mil millones de seres humanos.

La humanidad ha llegado a un punto crítico de su desarrollo. Su actividad está produciendo mutaciones en la biosfera –el sistema biológico del planeta–: ya no es la especie la que cambia para adaptarse al medio ambiente, sino el medio ambiente el que cambia por la acción de la especie. Sin embargo, este poder humano sobre la naturaleza es aparente: no ha buscado conscientemente los cambios que ha producido en ella, y ahora no está pudiendo manejarlos ni tiene los medios para revertirlos. El dominio sobre la naturaleza se convierte en un espejismo: no se puede dominar lo que no se termina de comprender. Parecemos estar provocando a una fiera dormida que, cuando despierte, con sólo rascarse puede acabar con nosotros.

Por eso hay quienes alertan y piden un cambio de rumbo que implique volver a integrarse a la naturaleza, usar la tecnología para seleccionar los métodos que menos dañen y para revertir algunos efectos negativos, por ejemplo la deforestación. Es necesario seleccionar las conductas sociales que brinden el mayor bienestar a los seres humanos causando el menor daño posible al medio ambiente. En los últimos años se han producido pérdidas irreparables, como la desaparición de las selvas tropicales, y de gran cantidad de especies animales y vegetales, junto con el agujero de la capa de ozono, los cambios climáticos, el efecto invernadero, la desertización, el derretimiento del hielo de los casquetes polares, el aumento del nivel de los océanos. Estos desajustes, junto con la carencia de las condiciones mínimas de bienestar para la vida de la mayor parte de la población mundial, constituyen la situación crítica que enfrenta la humanidad.

En el final de la proyección de las líneas evolutivas de la humanidad, resta evaluar si logró adaptarse adecuadamente al medio o no; si las estrategias que utilizó fueron útiles; si las ideas con que evaluó su hábitat y si su relación con éste fueron correctas o equivocadas; si puede aún cambiar el rumbo y revertir los errores, es decir, si aún tiene tiempo, y si tiene o no la capacidad de cambiarlo. Lo que está en juego es la supervivencia humana, junto con la de todas las otras especies que forman el gran ecosistema de la tierra, la biosfera. A lo largo del libro veremos los indicios de la cultura contemporánea en distintas direcciones con respecto a estos grandes problemas de nuestro tiempo.

5. Transformaciones en la cultura

El cambio es una constante de toda cultura. Siempre existen en su seno quienes impulsan transformaciones y quienes se oponen a ellas. Las innovaciones son un producto o una síntesis de ambas tendencias –a favor y en contra–, resultado siempre de cuál es la más fuerte. Podemos observar que las sociedades más aisladas, que han logrado un buen equilibrio con el ecosistema para tener un nivel de vida que consideran aceptable, son más resistentes al cambio. Las sociedades urbanas, que viven del intercambio con otras comu-

nidades y que están más habituadas al trato con culturas diferentes, son más permeables a las novedades, aunque siempre habrá quienes las rechacen.

El pensador brasileño Darcy Ribeiro afirma que en la *dinámica cultural* (es decir, en la transformación de las culturas) confluyen tres sistemas.

- El sistema *adaptativo*, que es el sistema mediante el cual una sociedad actúa sobre la naturaleza a fin de proveer a su subsistencia y reproducir el conjunto de bienes y equipamiento de que dispone. Se basa fundamentalmente en la *tecnología*, que constituye un factor *determinante* para el cambio cultural.
- El sistema *asociativo*, que comprende el complejo de normas e instituciones que organizan la vida social, disciplinan la convivencia humana, regulan las relaciones de trabajo y rigen la vida política. Como resultado del mismo, las sociedades se estratifican en *clases sociales* de acuerdo con la ocupación de sus miembros dentro de la organización económica. El predominio de una clase sobre otra *condiciona* los cambios sociales y, por el contrario, la lucha por obtener una mejor situación dentro de la sociedad, los promueve.
- La *ideología* o *sistema ideológico*, que constituye la *explicación* que elabora cada grupo humano para comprender su propia experiencia y justificar la organización social, económica, política, religiosa, adoptada por esa sociedad. Esta explicación, brindada por los cuerpos del saber, de creencias y de valores, puede ayudar a transformar la vida social mediante la introducción de innovaciones o, por el contrario, puede limitar la dinámica social.

Una cultura se transforma por dos tipos de factores: internos o *endógenos* y externos o *exógenos*. Las causas *endógenas* son las que se originan dentro de la misma sociedad o en su hábitat: por ejemplo, como respuesta a la ruptura del equilibrio ecológico local (sequías, inundaciones, plagas) o soluciones a conflictos sociales, etcétera. Las *exógenas*, en cambio, son producto del contacto con otros grupos o sociedades.

Ver, oír y pensar

Despertares

Dirección: Penny Marshall

Duración: 115 minutos

Basada en una historia real ocurrida en el Hospital de Bronx Bainbridge, en el laboratorio de neurología. Los pacientes, inmovilizados por su enfermedad, están encerrados en sí mismos, como en estado vegetativo. Un médico investigador intenta transformar esta situación, porque los siente vivos.

Actividad:

Reflexiona sobre la relación entre un fenómeno natural (una enfermedad) y las diversas respuestas culturales a la misma. ¿Qué sucede con los sentimientos y con las sensaciones? ¿Qué enseñanzas se pueden extraer de la película?

Grito de piedra

Dirección: Werner Herzog

Duración: 90 minutos. Apta para mayores de 13 años

Filmada en el sur argentino con sonido y ambiente totalmente naturales, muestra el esfuerzo de un grupo de escaladores en su lucha por trepar a la montaña más peligrosa del mundo, el Cerro Torre, de 3.500 metros de altura.

Actividad:

¿Qué relación entabla el hombre con la naturaleza en esta película? ¿Qué relación establecen los hombres entre ellos?



Cuando dos o más culturas entran en contacto, algunas operan como *agentes* y otras como *receptoras* de los cambios. Esto es lo que Darcy Ribeiro denomina “*expansión civilizatoria*”. El hecho de tomar elementos culturales de otras comunidades no implica necesariamente dependencia; ésta existe sólo cuando las decisiones que se toman para esa sociedad no provienen de ella misma sino de afuera.

Analizando el carácter que toma una cultura, según sean las decisiones y los elementos propios o ajenos, el antropólogo mexicano Guillermo Bonfil Batalla confeccionó el siguiente cuadro sobre la “*dinámica del control cultural*”:

Elementos culturales	Decisiones propias	Decisiones ajenas
propios	CULTURA AUTÓNOMA	CULTURA ENAJENADA
ajenos	CULTURA APROPIADA	CULTURA IMPUESTA

La cultura *propia* es la suma de la cultura autónoma y de la cultura apropiada; su reconocimiento impide la pérdida cultural y por consiguiente favorece a la continuidad histórica de una sociedad.

6. Endoculturación

Hay muchos rasgos de las sociedades que se mantienen sin grandes cambios en el transcurso del tiempo. Esta permanencia se debe en gran parte a la endoculturación. Según Marvin Harris: “La endoculturación es una experiencia de aprendizaje parcialmente consciente y parcialmente inconsciente a través del cual la generación de más edad incita, induce y obliga a la generación más joven a adoptar los mismos modos de pensar y de comportarse tradicionales”. Por ejemplo, a los argentinos nos suele gustar comer carne y tomar mate, porque nacimos en Argentina y vivimos y recibimos nuestra endoculturación en este país. Otras serían nuestras costumbres si hubiéramos nacido en la India o en Rusia. Los conflictos generacionales están enraizados en la endoculturación, sobre todo en este tiempo de grandes cambios culturales de generación a generación. Cambios como el rol social de la mujer, por ejemplo, puede modificarse bastante de una generación a la siguiente. También las circunstancias históricas muchas veces impiden la aplicación de las tradiciones paternas, que resultan inaplicables a la situación de los hijos.

Cada cultura tiene su propio estilo de endoculturación, y su particular relación con la historia y las tradiciones propias. Cuando hablamos de tradiciones no nos referimos a símbolos estereotipados de una cultura, sino a su modo de pensar, sentir y actuar, y a sus costumbres.

Sin embargo, la reproducción de las pautas culturales de una generación a otra nunca es completa. Las antiguas pautas no siempre se repiten con exactitud en generaciones sucesivas, sino que se modifican y se añaden pautas nuevas. En los últimos tiempos, este fenómeno de innovación ha alcanzado tales proporciones que se ha abierto una brecha entre jóvenes, adultos y ancianos. A este fenómeno se ha denominado *abismo generacional*. Sin embargo, de los adultos recibimos el instrumento de transmisión cultural más importante: la lengua. Aprendemos el idioma materno junto con los gestos, la leche que mamamos, el tono de las voces, la alegría y la tristeza, la ternura y el enojo, esto sí y esto no.

Las pautas culturales cambian por muchas razones y factores, y modifican la situación que viven los hijos respecto de la que vivieron sus padres. Por ejemplo, las situaciones sociopolíticas y económicas que afectan la vida cotidiana, cambios tecnológicos veloces, la influencia de la información y las comunicaciones, y la internacionalización de algunas pautas culturales.



Yo y la aldea, 1911. Pintura al óleo de Marc Chagall

Los locos bajitos

de Joan Manuel Serrat

Esos locos bajitos que se incorporan,
con los ojos abiertos de par en par,
esos que se menean con nuestros gestos,
echando mano a cuanto
hay alrededor.

Cargan con nuestros dioses
y nuestro idioma,
con nuestros defectos,
y nuestro porvenir,
por eso nos parece que son de goma,
y que les bastan nuestros cuentos
para dormir.

Nos esforzamos en dirigir sus vidas,
sin saber el oficio,
y sin vocación,
les vamos transmitiendo
nuestras frustraciones,
con la leche templada,
y en cada canción.

Niño, deja ya de joder con la pelota,
niño, que eso no se hace,
que eso no se dice,
que eso no se toca.

Nada ni nadie puede impedir que sufran,
que las agujas avancen en el reloj,
que decidan por ellos,
que se equivoquen,
que crezcan y que un día,
nos digan adiós.

Niño, deja ya de joder con la pelota,
niño, que eso no se hace,
que eso no se dice,
que eso no se toca.



¿De dónde venimos? ¿Qué somos? ¿Adónde vamos?

Cambios culturales

¿Cómo era el barrio hace 30 años? ¿Qué coches usaban? ¿Cómo se vestía la gente? ¿Cómo se divertían y como se relacionaban los jóvenes? ¿Cómo vestían? ¿Qué medios de comunicación utilizaban? ¿Qué hacían en el tiempo libre? ¿Qué música les gustaba? ¿Cuáles eran sus ídolos? ¿Les interesaba el fútbol?

8. a. Elaborar un nota entrevistando a personas que hayan sido jóvenes o adultos en la década del setenta (tipo periodística).
- b. Fotocopiar material fotográfico que tengan guardado las personas que entrevistamos, y realizar un trabajo de técnica mixta, pegando, recortando y agregando dibujo y color.
- c. Escuchar la música característica de los setentas. Desarrollar en grupo una imagen motivada en los temas musicales escuchados, sobre papel blanco o de escenografía. Pintar.
- d. Responde:
 - ¿En qué tema hay mayores diferencias de opinión entre tus padres y vos? ¿Cómo intentan resolverlas?
 - ¿Qué opinan tus padres de los recitales a los que vas? ¿Te gustaría que te acompañen? ¿Qué música pueden compartir? ¿Y con tus abuelos? ¿Te gusta compartir con ellos alguna otra actividad? ¿Están más cerca o más lejos que tus padres en cuanto a gustos?
 - ¿Qué opinan los abuelos de los conflictos generacionales que tenían con sus hijos, es decir, los padres de ustedes? ¿Cómo buscaban resolverlos? ¿Piensan que es mejor cómo se manejan actualmente las diferencias?
- e. Preparar preguntas y hacer encuestas o invitar a algunos abuelos (dos o tres) a que conversen con toda la clase. Invitarlos a escuchar algún tema musical que normalmente no escucharían y preguntarles qué les pareció.

Subculturas

9. a. Caracterizar, representar y/o satirizar grupos de subcultura urbana. Por ejemplo:
 - rockeros,
 - punks,
 - barrabravas,
 - murgas.
- b. Trabajar en grupos. Seleccionar un tema por grupo y ubicarlo en una situación determinada; por ejemplo, un recital, un ensayo, la final de un partido de fútbol, etcétera. Escribir el guión, pensar la escenografía, el vestuario o los detalles característicos (se puede acompañar de música). Representarlo en la clase, o hacer una historieta.

Lo extraño

10. Relaten por escrito la experiencia de haber ido a otro lugar donde sintieron que todo era desconocido para ustedes (puede ser real o ficcional). Buscar una música que se identifique con el relato.

¿Qué sabemos?

11. Poner de manifiesto en forma colectiva conocimientos previos, aptitudes o habilidades individuales de cada uno. Armar grupos donde generen distintas propuestas, como ser:
 - un texto que se represente,
 - una letra que se cante,
 - una poesía ilustrada,
 - una historieta (guión y dibujo),
 - un audiovisual.

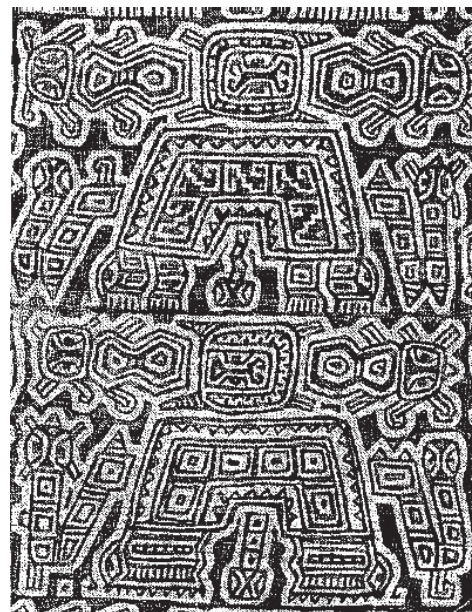


Fotografía de la película *E.T.* de Steven Spielberg.

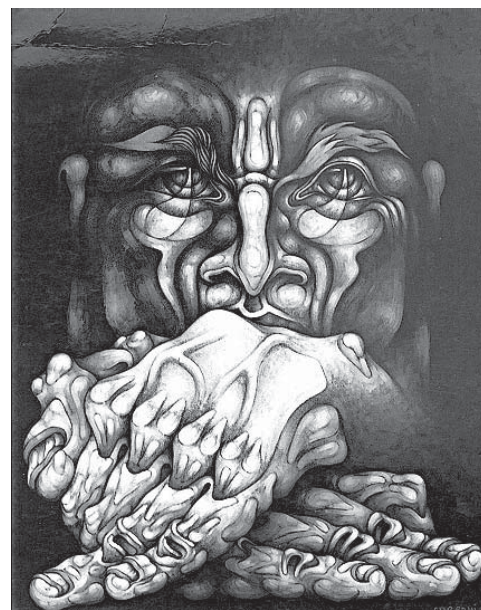
7. Etnocentrismo y eurocentrismo

Es habitual que toda cultura juzgue a otra a través de sus propias creencias, de su propia mirada. Llamamos **etnocentrismo** a la tendencia a mantenerse en el interior del grupo social propio y a privilegiar sus formas culturales, atribuyendo a ellas superioridad sobre las demás, y considerándolas como el fundamento de la forma de ser y de las reacciones personales cuando se está en contacto con personas que pertenecen a otros grupos (*Diccionario Enciclopédico Lexis* 22). Sin embargo, la humanidad es una sola, y no es correcto que un pueblo se considere superior a otro. Es importante tomar conciencia de los rasgos etnocéntricos y discriminatorios que podamos tener hacia los demás grupos humanos, para intentar erradicarlos, sin perder de vista nuestra identidad. Europa, en su expansión territorial, no sólo creyó que era superior a los demás pueblos del planeta, sino que transmitió esta visión a los pueblos sometidos, dándole categoría científica a sus afirmaciones. El racismo que sirvió para justificar la esclavitud, en un principio estaba basado en mitos. Con el advenimiento de la filosofía de la Ilustración, las nuevas ideas no siempre fueron utilizadas para beneficio de toda la humanidad. Por ejemplo, se estableció la teoría de la “unidad psíquica” de la humanidad, demostrando la igualdad de los hombres y las posibilidades de evolución. Las teorías evolucionistas afirmaban, ya a fines del siglo XVIII, que las sociedades habían avanzado del salvajismo (inferior, medio y superior) a la barbarie, y de ésta a la civilización. Por supuesto, para este análisis la civilización europea, con sus pautas culturales, estaba en el pináculo de esta clasificación. Esto servía como fundamento a teorías racistas cada vez más “racionales”.

La aparición del libro *El origen de las especies* de Charles Darwin, en 1859, conmocionó al mundo de la ciencia: la “selección natural” determinaba la supervivencia de los más aptos. Según Darwin, existen modificaciones hereditarias que afectan la posibilidad de subsistencia de cada individuo; las más favorables se transmiten con frecuencia a la generación siguiente.



Detalle de paño de Paracas.
Pintura precolombina peruana



Dibujo de Carpani

Ver, oír y pensar

La nave de los locos

Director: Ricardo Wullicher

Duración: 105 minutos

Actividad previa:

Antes de ver la película con los alumnos, conviene conversar sobre la cultura araucana o mapuche.

Objetivos:

- Reflexionar sobre las actitudes que nosotros como argentinos adoptamos con los grupos culturalmente diferentes.
- Tomar conciencia del proceso de marginalización a que nosotros —como integrantes de la sociedad nacional— hemos sometido a los indígenas.

Guía de trabajo:

- Ubica el film en espacio y tiempo.
- Destaca algunas situaciones de la película en las que puedas ver funcionando el etnocentrismo.
- Compara la situación actual del pueblo mapuche con la que tenía hace un siglo.
- Deduce: ¿A qué se deben los cambios culturales que observas?
- Busca alguna noticia periodística sobre cualquier grupo indígena argentino.
- ¿Hay alguna parte de la película que no te parezca acorde con la realidad? ¿Cuál es? Justifica tu respuesta.
- Discute con tus compañeros tu opinión sobre la película; escribe tus conclusiones.

Vocabulario

Aculturación: Proceso por el cual se le impone a un individuo o a un grupo valores culturales que son presentados como modelo válido. Así, se sustituye la cultura autóctona por la de los conquistadores.

Transculturación: Proceso que se da cuando una sociedad toma, más o menos conscientemente, las características de otras culturas.

te, por lo que los individuos con características menos favorables tenderán a desaparecer.

La teoría evolucionista se aplicó a distintos ámbitos, entre ellos, a la cultura. Morgan, que sostuvo que todos los pueblos pertenecen a la misma especie humana y por consiguiente experimentan el mismo tipo de evolución, afirmó que simplemente unos pueblos están en un estadio más bajo que otros de ese mismo proceso. Por consiguiente, cuando Europa les impone su presencia, los ayuda porque los hace saltar etapas, entrando rápidamente a la civilización.

Si bien el mecanismo primario que funciona para la valoración de toda cultura es el *etnocentrismo*, veremos que los pueblos que padecieron la conquista y colonización, y se **aculturaron** o **transculturaron**, ven la cultura occidental hegemónica (ya sea europea o norteamericana) como la mejor: leen sus mismos libros, siguen su misma moda, escuchan su música y se piensan a sí mismas con sus valores. A este mirar con ojos europeos la realidad del mundo se llama **eurocentrismo**.

8. Culturas estáticas y dinámicas

A partir de la visión eurocentrista, algunos pensadores (entre ellos, Arnold Toynbee) sostuvieron que las culturas “primitivas” son inmóviles o **estáticas** porque tienen un dinamismo cíclico, repetitivo (las ven como detenidas en el tiempo o ahistóricas), y no pueden desarrollarse si no es a partir de un factor externo. En general esa causal de progreso estaría dada por la irrupción de los pueblos europeos y la transmisión de su cultura. Otros pensadores, en la misma línea, afirmaban que las sociedades tradicionales, las culturas antiguas, son en general más estables, apegadas o estáticas respecto de sus tradiciones y costumbres culturales, sociales o políticas que las sociedades llamadas modernas o contemporáneas. Para esos pensadores, la sociedad “occidental” goza de un **dinamismo** lineal, irreversible, histórico, que la lleva al progreso constante.

El marxismo, también de origen europeo, consideraba que la incorporación de los pueblos no europeos a

la cultura occidental, aceleraría los pasos hacia el socialismo.

Ya hemos visto que, en realidad, todas las culturas son dinámicas, aunque hay muchas características que se mantienen a lo largo del tiempo apenas transformándose, debido a la endoculturación. Pensadores americanos, como el brasileño Darcy Ribeiro, analizan este pensamiento introduciendo elementos nuevos. Ribeiro diferencia los conceptos de “aceleración evolutiva” y “actualización histórica”. La *aceleración evolutiva* es experimentada por los pueblos que, dominando autónomamente la nueva tecnología, progresan socialmente preservando su perfil étnico-cultural; es decir, preservan su cultura con elementos propios y apropiados, y conservan el poder de sus decisiones. En cambio, la *actualización histórica* es experimentada por los pueblos que, recibiendo el impacto de sociedades más desarrolladas tecnológicamente, son subyugadas por ellas perdiendo su autonomía y, muchas veces, también su identidad cultural.

La antropología fue modificando su enfoque respecto de las culturas antiguas y fue demostrando que el conflicto y el cambio también les era propio. Según Magrassi, “la constatación de que las sociedades tradicionales pudieron sobrevivir al violento choque que significó para ellas el contacto con la cultura occidental, pone en tela de juicio la afirmación de la integración y el equilibrio como requisitos para su supervivencia”.

9. Relativismo cultural

Quizás por primera vez el hombre se pueda aproximar ya no sólo con un sentido crítico a la realidad, sino también con sentido crítico a la manera de acercarse a esa realidad. Ser consciente de los condicionamientos de nuestro pensamiento es uno de los primeros requisitos para poder superarlo.

Carozzi, Maya, Magrassi (1980)

El *relativismo cultural* es el punto de vista que considera que toda pauta cultural es, esencialmente, tan digna de respeto como las demás. Considera que la

Ver, oír y pensar

El viento se llevó lo que

Dirección: Alejandro Agresti

Duración: 90 minutos

Apta para todo público

Soledad conduce un taxi. Cansada de todo, lo roba y escapa sin rumbo fijo hacia el Sur. En la Patagonia, sufre un accidente y trata de relacionarse con los habitantes del pueblo más cercano para que la ayuden. Estos pobladores, debido a la distancia y el aislamiento, tienen un único contacto con el exterior a través de un cine donde se proyectan viejas películas, que les llegan en estado deplorable y con los rollos mezclados, lo cual les causa una caótica narración de historias e influye en su comportamiento.

The Truman Show

Dirección: Peter Weir

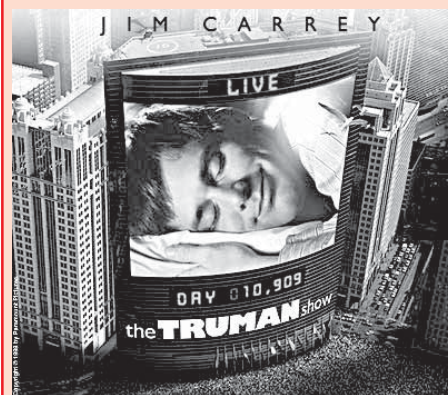
Duración: 103 minutos.

Apta para mayores de 13 años

Truman es la estrella del show pero lo ignora: su vida transcurre en una burbuja constituida por un gigantesco set de televisión, y quienes viven allí son todos actores.

Actividad:

Reflexionar sobre la influencia del cine y/o la televisión en la sociedad. Relacionar con los conceptos de cultura, cambio y transformación de las culturas, sociedades y valores.





Paño precolombino peruano. Valle de Lima
Museo de sitio de Puruchuco.

Vocabulario:

Etnografía: Ciencia que observa y describe los pueblos diferentes de los europeos.

Occidental: Si bien estrictamente quiere decir “situado en el occidente u oeste”, cuando se refiere a características culturales o ideológicas cobra otro significado. Se concibe a la cultura “occidental” como la originada en las antiguas civilizaciones griega y romana, que evolucionaron en los distintos estados de Europa Occidental; éstos expandieron su dominio y sus pautas culturales en los otros continentes del planeta. A su vez se habla de “occidental” como sinónimo de “capitalista” en oposición al sistema socialista o comunista adoptado por numerosos estados del este europeo durante gran parte del siglo XX.

interpretación de las pautas culturales, por parte de las ciencias, será realizada por el investigador desde su propia formación cultural, y será, por lo tanto, ideológica. El grado de “objetividad” alcanzado dependerá de la amplitud del enfoque de su pensamiento científico. Por ejemplo, durante mucho tiempo las ideas científicas fueron de corte *eurocentrista*. La **etnografía** es una disciplina concebida desde el pensamiento **occidental**, que medía todo según sus propias costumbres. Un ejemplo extremo de esto es el de la conquista de América en el siglo XVI, mucho antes del surgimiento de la antropología y la etnografía como ciencias. Durante la conquista y la colonización, se tomaba a la población originaria de América por salvaje a la que había que salvar evangelizándola. Muchas pautas culturales de los pueblos prehispánicos fueron utilizadas como prueba de su salvajismo. Una de ellas fueron los sacrificios humanos, los cuales –lejos de defenderlos– sabemos que formaron parte



Los demonios en la celebración de la Semana Santa de los indios Coras, Nayarit, México.

de una estructura religiosa y social muy compleja y con una idea de la vida y la muerte diferente de la europea. Lo grave es que el etnocentrismo y la etnografía sirvieron para justificar el genocidio realizado durante la conquista y colonización.

Este ejemplo nos permite extraer una conclusión: el juicio de valor, fundamentado en el eurocentrismo, y por supuesto su propia superioridad de fuerzas, no fue ni objetivo, ni parcial, ni desinteresado, sino que hablaba más del conquistador que del conquistado, y la autoridad con la que se juzgaba no era moral sino de poder.

Actualmente, así como las ciencias naturales incorporan al observador al objeto de estudio, también las ciencias sociales incorporan al investigador a su objeto de investigación. Dice Jorge Luis Borges:

“[Debe considerarse el hecho], acaso melancólico, de que al cabo del tiempo, el historiador se convierte en historia y [cuando leemos un libro de historia] no sólo nos importa saber cómo era el campamento de Atila, sino cómo podía imaginárselo un caballero inglés del siglo XVIII”.

El investigador habla tanto del objeto estudiado como de sí mismo. Es decir, establece una relación con el objeto y, al estudiarlo, enriquece su conocimiento sobre el objeto y sobre sí mismo. En el caso de la antropología, accede tanto a la cultura ajena a la que dirige su mirada, como a su propia cultura. Al observar esta relación objetivamente es posible establecer una comparación no valorativa que arroje luz sobre ambas culturas y sobre el aspecto humano universal al que se refería el tema del estudio.

10. Multiculturalismo

Se denomina *multiculturalismo* a la corriente que adopta la actitud de aceptar las diferencias culturales entre distintos grupos de personas. Se refiere no sólo a las diferencias culturales entre naciones o pueblos, sino a la heterogeneidad cultural existente en el seno de una misma sociedad. El multiculturalismo tiene como positivo que propicia el conocimiento y respeto de los pueblos y sus diferencias, y afirma que puede llevar a la integración mundial, al trascender

Un mundo, muchos mundos

lectura

La antropología nos ha enseñado que el mundo recibe definiciones diferentes en sitios diferentes. No es sólo que la gente tenga costumbres distintas: no es sólo que la gente crea en dioses distintos y espere distintos destinos después de la muerte. Más bien, es que los mundos de pueblos diferentes tienen formas diferentes. Los mismos supuestos metafísicos difieren: el espacio no se adapta a la geometría euclídeana, el tiempo no forma un flujo continuo unidireccional, la causalidad no corresponde a la lógica aristotélica, el hombre no se diferencia del no-hombre ni la vida de la muerte, como en nuestro mundo. Sabemos algo sobre la forma de estos mundos gracias a la lógica de los idiomas aborígenes y a los mitos y ceremonias registrados por antropólogos.

La importancia central de entrar a mundos ajenos al nuestro –y por ende de la antropología misma– yace en el hecho de que la experiencia nos lleva a comprender que también nuestro mundo es una elaboración cultural. Experimentando otros mundos podemos, entonces, ubicar el nuestro en su valor justo y de ese modo capacitarnos para ver fugazmente cómo debe ser, de hecho, el mundo real, aquél entre nuestra propia estructura cultural y esos otros mundos.

Prólogo de Walter Goldschmidt,
a *Las enseñanzas de don Juan de*
Carlos Castaneda (2000)

Actividad grupal:

- Comenten el texto y discúptanlo con sus compañeros.
- Averigüen, entrevistando a familias de distintos orígenes, qué costumbres actuales les parecen mal a los ancianos, y qué costumbres, tradiciones, supersticiones, creencias o pensamientos religiosos les parecen extraños.
- Traten de deducir las causas de la impresión recibida, y qué piensan los demás de esas diferencias.
- Escriban un informe con los datos recogidos, y saquen conclusiones.

Capítulo I

Clandestino

Manu Chao

Solo voy con mi pena,
sola va mi condena,
correr es mi destino
para burlar la ley.
Perdido en el corazón de la grande Babilón,
me dicen el clandestino,
por no llevar papel.
A una ciudad del Norte
yo me fui a trabajar.
Mi vida la dejé
entre Celta y Gibraltar.
Soy una raya en el mar,
fantasma en la ciudad.
Mi vida va prohibida
dice la autoridad.

Solo voy con mi pena,
sola va mi condena,
correr es mi destino
por no llevar papel.
Perdido en el corazón de la grande Babilón,
me dicen el clandestino,
yo soy el quebra-ley.
Argelino, clandestino
Nigeriano clandestino,
boliviano clandestino,
mano negra ilegal.



Extraído de *National Geographic*, 1998

Actividad:

Relaciona esta canción de Manu Chao con la situación de las minorías raciales y con el multiculturalismo.

lo nacional y lo local a través del conocimiento respetuoso de los otros, desde la base de una mirada abierta y amplia, exenta de eurocentrismo o de etnocentrismo. Sostiene que la endoculturación es lo que determina la cultura de las comunidades y los individuos, y que el hecho fortuito de nacer en una u otra región de la tierra y de una u otra raza no le quita a cada ser humano la condición de ser igual a todos los otros seres humanos en cuanto a sus derechos (aunque en la actualidad sabemos bien que esta igualdad de derechos no ocurre en la práctica, ni siquiera entre los individuos de una misma sociedad).

Uno de los fenómenos contemporáneos más importantes es la migración de grandes masas de población, muchos millones de personas cambiando de país, moviéndose de un país a otro. Ciudades como Nueva York o París son un mosaico cosmopolita de nacionalidades, razas y culturas. En una definición estricta, pocos son los países que no son en su composición interna, desde hace mucho tiempo, multiculturales. Argentina también es un país multicultural, mayormente formado por la confluencia de indígenas y españoles, con aportes africanos y múltiples inmigraciones posteriores de los más diferentes destinos.

Si bien los Estados Unidos es un país multiétnico, su reconocimiento como país multicultural por parte de la sociedad occidental es más reciente. El multiculturalismo como corriente tiene fuerte presencia en los Estados Unidos, especialmente desde que sus ideólogos pregonan “la muerte de las ideologías” producida –a su criterio– con la finalización de la Guerra Fría, la caída del Muro de Berlín, la desintegración de la Unión Soviética y la falta de futuro prevista –desde el capitalismo– para el socialismo. Uno de ellos, Samuel P. Huntington, afirma que, pasada la Guerra Fría, las distinciones más importantes entre los pueblos no son ideológicas, políticas ni económicas sino culturales. A la pregunta sobre quiénes somos, personas y naciones responden haciendo referencia a las cosas más importantes para ellos: la religión, la lengua, la historia, los valores, costumbres e instituciones.

«La gente usa la política no sólo para promover sus intereses, sino también para definir su identidad. Sabemos quiénes somos sólo cuando sabemos quiénes no somos, y con frecuencia sólo cuando sabemos contra quiénes estamos” (Huntington, 2000).

Es decir que las divergencias culturales se están analizando y reconociendo. En ese contexto, el multiculturalismo tiene el papel de colaboración en la resolución de los conflictos existentes y en la prevención de los que pueden llegar a sobrevenir.

“En este nuevo mundo, los conflictos más generalizados, importantes y peligrosos, no serán los que se produzcan entre clases sociales, ricos y pobres u otros grupos definidos por criterios económicos, sino los que afecten a pueblos pertenecientes a diferentes entidades culturales. Dentro de las civilizaciones tendrán lugar guerras tribales y conflictos étnicos. Sin embargo, la violencia entre Estados y grupos procedentes de civilizaciones diferentes puede aumentar e intensificarse cuando otros Estados y grupos pertenecientes a esas mismas civilizaciones acudan en apoyo de sus ‘países afines’” (Huntington, 2000).

Huntington no es el único que afirma esto. Vaclav Havel, por ejemplo, afirma que “los conflictos culturales van en aumento y son más peligrosos hoy que en cualquier otro momento de la historia”. Jacques Delors, por su parte, opina que “los futuros conflictos estarán provocados por factores culturales, más que económicos o ideológicos”.

La **globalización** política (con el fin de la Guerra Fría y del mundo bipolar –capitalismo *versus* comunismo–, y el advenimiento de una sola superpotencia mundial –los Estados Unidos–) conlleva el debilitamiento de los Estados nacionales. Sin embargo, Huntington afirma que los Estados nacionales siguen siendo los actores principales en los asuntos mundiales, con objetivos de búsqueda de poder y riqueza, pero aglutinados por preferencias, coincidencias y diferencias culturales. Es decir que ya no estarían alineados en dos bloques (o tres, si consideramos los países no alineados), “sino más bien en siete u ocho civilizaciones principales del mundo”.

Dentro de este contexto internacional, el pensamiento más conservador norteamericano rechaza el multiculturalismo: quiere que los descendientes norteamericanos de otras culturas no occidentales se integren al *american way of life* (modo de vida americano), y no que traten de mantener las especificidades culturales de sus ancestros. Esto ocurre porque tienen temor de que se debilite la identidad nacional norteamericana, cuya fuerte herencia de la cultura occidental podría escindirse en “una maraña de nacionalidades enfrentadas” (Theodore Roosevelt). Al sustituir los derechos de los individuos por los derechos de los grupos (razas, etnias, géneros y preferencia sexual), se podría resquebrajar “el cemento en la estructura de esta nación grande y dispar”.

“Nuestro destino como nación no ha sido tener ideologías, sino ser una”, afirmaba el pensador norteamericano Richard Hofstadter, ante lo cual Huntington se pregunta qué le sucedería a los Estados Unidos si esa ideología es rechazada por una parte importante de sus ciudadanos. Se alarma porque vaticina que el re-



Vocabulario:

Globalización: Nueva etapa del desarrollo del capitalismo, donde éste se presenta como mundialmente dominante, ya que el socialismo tiende a desaparecer como alternativa político-económica tras el derrumbe de la Unión Soviética.

Multiculturalismo o la lógica cultural del capitalismo multinacional

La forma ideal de la ideología de este capitalismo global es la del multiculturalismo, esa actitud que –desde una suerte de posición global vacía– trata a cada cultura local como el colonizador trata al pueblo colonizado: como ‘nativos’, cuya mayoría debe ser estudiada y ‘respetada’ cuidadosamente. Es decir, la relación entre el colonialismo imperialista tradicional y la autocolonización capitalista global es exactamente la misma que la relación entre el imperialismo cultural occidental y el multiculturalismo: de la misma forma que en el capitalismo global existe la paradoja de la colonización sin la metrópolis colonizante de tipo Estado-Nación, en el multiculturalismo existe una distancia eurocentrista condescendiente y/o respetuosa para con las culturas locales, sin echar raíces en ninguna cultura en particular. En otras palabras, el multiculturalismo es una forma de racismo negada, invertida, autorreferencial, un ‘racismo con distancia’: ‘respetar’ la identidad del Otro, concibiendo a éste como una comunidad ‘auténtica’ cerrada, hacia la cual él, el multiculturalista, mantiene una distancia que se hace posible gracias a su posición universal privilegiada. El multiculturalismo es un racismo que vacía su posición de todo contenido positivo (el multiculturalismo no es directamente racista, no opone al Otro los valores *particulares* de su propia cultura), pero igualmente mantiene esta posición como un privilegiado *punto vacío de universalidad*, desde el cual uno puede apreciar (y despreciar) adecuadamente las otras culturas particulares: el respeto multiculturalista por la especificidad del Otro es precisamente la forma de reafirmar la propia superioridad.

Slavoj Žižek

chazo del credo y de la civilización occidental supone el final de los Estados Unidos de América como tal, y también el de la civilización occidental, porque ésta, debilitada, quedaría solamente “reducida a Europa y a unos pocos países ultramarinos de colonos europeos, escasamente poblados”.

Desde un punto de vista totalmente diferente a los conservadores norteamericanos que quieren preservar su hegemonía sobre el planeta, el pensador esloveno Slavoj Žižek también rechaza el multiculturalismo. Oponiéndose ideológicamente a la aprobación del nuevo orden mundial, dice que con el funcionamiento multinacional del capital, los Estados nacionales se “autocolonizan”. En esta era del capitalismo global los países dominados ya no tienen una metrópolis visible, un país dominador que subordina y explota al país colonizado, sino que los Estados nacionales están siendo cada vez más colonizados por este capitalismo sin patria, que surge directamente de las empresas globales, y los transformará, a la larga, en *repúblicas bananeras*. Žižek considera también que el multiculturalismo, como postura surgida desde el capitalismo dominante, es una mirada discriminadora desde una cultura que se juzga a sí misma como “superior” (Jameson y Žižek, 1998).

11. Identidad cultural

Concepto

Identidad es el conjunto de rasgos que dan a un individuo o a un grupo una personalidad característica (Pérez Lindo, 1986). Pero no es algo totalmente *objetivo*, sino que es la *representación* que uno se hace, mediante una toma de conciencia, de lo que uno es, o del grupo o comunidad al que uno pertenece. De acuerdo con esto, podemos hablar de identidad individual o de identidad cultural.

Según Magrassi, la *identidad individual* es, desde el punto de vista psicológico o psicosocial, la porción de uno que registra los propios cambios, lo que es exclusivamente de uno, de lo cual uno tiene conciencia. Al respecto, Magrassi da un ejemplo: para los mayas, la muerte no es más que desandar la vida,

Actividades para el alumno:

Responde:

- 1) ¿En qué consiste el multiculturalismo?
- 2) ¿Cuáles son sus objetivos?
- 3) ¿Por qué los norteamericanos conservadores lo rechazan?
- 4) ¿Por qué es rechazado desde algunas posturas antiimperialistas?

recoger los pasos que uno dio en ella; por lo cual es indispensable conocer muy bien por dónde anduvo uno, lo que percibió, sintió, pensó, expresó, hizo, y también lo que uno no hizo, no pensó, no expresó, etcétera. Una vez que desanda la vida, uno se conoce en plenitud a sí mismo y puede juzgarse. Entonces los dioses convalidan, aprueban, comparten el juicio que de sí mismo uno haya podido hacerse.

Identidad cultural es, entonces, la conciencia que se tiene como integrante de una historia, de un pueblo, de un proyecto. La conciencia que tiene un pueblo de su existencia como tal. Es decir, sería el patrimonio cultural exclusivo de un grupo humano, de un pueblo, de una comunidad, de una región, de un país o de una nación.

Ambas tomas de conciencia (individual y cultural) no son automáticas: se debe iniciar una búsqueda de conocimiento, porque no se quiere ni se valora lo que no se conoce realmente.

La construcción de la identidad cultural

La *identidad cultural*, como el concepto de *nación*, es una *construcción*.

Nación es “un grupo humano que, en razón de su historia, valores y rasgos culturales comunes, posee la conciencia de una *vinculación solidaria*, capaz de sustentar un *poder político propio*” (Chumbita, 1989). El concepto de nación implica una sensación de compañerismo profundo, horizontal, que hace que nos sintamos hermanados quienes nacemos en el mismo territorio. En ese sentido, el *nacionalismo* es un sentimiento de unión, un nexo o lazo entre la gente que tendría en cierto modo similitud con los lazos que se desprenden de las relaciones de “parentesco” o a través de compartir una “religión”.

Hoy en día se admite que la idea de nación es una *construcción* de quienes tienen la voluntad de integrarla. Se construye sobre la conciencia de tener un pasado en común (aunque ese pasado sea relativamente reciente, especialmente entre los hijos de inmigrantes), un idioma compartido por la mayoría y otras características culturales comunes. Ese modelo o imaginario se consolida a través de la difusión

Ver, oír y pensar

Gato negro, gato blanco

Dirección: Emir Kusturica

Duración: 125 minutos

Apta para mayores de 13 años

Película yugoslava que indaga sobre la amistad, el amor y el recuerdo de una sociedad y sus valores desaparecidos, retratando la vida de la comunidad gitana y su relación con los mafiosos.

Dersu Uzala, el cazador

Dirección: Akira Kurosawa

Basada en relatos de 1907 y 1921, narra la relación que el cazador solitario Dersu Uzala, que perdió toda su familia, entabla con el capitán de un destacamento del ejército ruso.

Con ganas de triunfar

Dirección: Ramón Menéndez

Duración: 97 minutos.

Apta para mayores de 15 años

Historia real de un profesor de matemática en una secundaria de Los Ángeles, que trabaja con chicos descendientes de mexicanos (“chicanos”), marginales, donde intenta que se superen y puedan comenzar a integrar la competitiva sociedad norteamericana.

Esposas y concubinas

Director: Zhang Yimou

Duración 125 minutos.

Apta para mayores de 13 años

Tras la muerte de su padre, una joven de 19 años acepta casarse con un hombre mayor poderoso, que ya tiene otras esposas. Por ser más joven que las otras, se entabla una difícil situación con el resto del grupo.

Actividad:

Según la película escogida, analizar la relación entre las diferentes culturas que se muestran y la mirada con que uno, extraño a esa cultura, las observa.

Además de las películas propuestas, se puede optar por ver documentales, programas televisivos (como el de Canela, en Canal 4 sobre la inmigración boliviana) u otras películas en donde se trate el tema de la multiculturalidad con compromiso social y desde la cosmovisión del grupo o comunidad que se aborde.

La identidad argentina y el cabecita negra

lectura

En un reportaje, Darcy Ribeiro afirma que los argentinos no tenemos ningún sentimiento de identificación con el cabecita negra.

“Ése es un tema muy importante como para que la Argentina encuentre su identidad. No se puede negar a la gente que vino de Europa con los barcos, es evidente. Pero los argentinos niegan a los cabecitas. En la conciencia argentina Martín Fierro es como si fuera hijo o nieto de polacos. [...] Pero en ese sentido, el héroe argentino es un cabecita negra. Es increíble esa falta de conciencia. Esta nación se construyó con el cabecita negra y con la gente que fue expulsada de Europa como ganado humano, porque era excedente.”

Serenata para la tierra de uno

María Elena Walsh

Porque me duele si me quedo
pero me muero si me voy,
por todo y a pesar de todo,
mi amor,
yo quiero vivir en vos.
Por tu decencia de vidala
y por tu escándalo de sol,
por tu verano con jazmines,
mi amor,
yo quiero vivir en vos.
Porque el idioma de infancia
es un secreto entre los dos,
porque le diste reparo
al desarraigo de mi corazón.
Por tus antiguas rebeldías
y por la edad de tu dolor,
por tu esperanza interminable,
mi amor,
yo quiero vivir en vos.
Para sembrarte de guitarra,
para cuidarte en cada flor
y odiar a los que te castigan,
mi amor,
yo quiero vivir en vos.

de la literatura impresa.

La identidad cultural, del mismo modo, se construye rescatando lo que uno tiene de los ancestros, de los padres, de los maestros, de los compañeros de infancia, de estudio, de trabajo, de lucha, de canciones, de libros leídos y obras producidas o compartidas.

Importancia de la identidad cultural

Así como es necesaria la toma de conciencia de quién es uno para el desarrollo de la personalidad individual; del mismo modo es necesaria la toma de conciencia de la identidad cultural para el desarrollo de una nación. Como dice el pensador brasileiro Saravia:

“Es menester tomar conciencia de las propias posibilidades y capacidades; en otras palabras, asumir su propia identidad. El *alienado* no es capaz de autodesarrollarse. A lo sumo podrá evolucionar en dependencia”.

Los argentinos sufrimos, en muchos aspectos, de una crisis de identidad puesto que tendemos a identificarnos más con lo europeo que con lo latinoamericano, y miramos a América con la visión del conquistador o del imperialista. Si bien tenemos en Europa el origen de una parte importante de nuestro ser, por nuestras características *mestizas* (mezcla de distintas fuentes étnicas), especialmente culturales, y por nues-

Actividades para el alumno:

- ¿Qué sentimientos expresa María Elena Walsh con respecto a nuestro país?
- El poema fue escrito hace más de treinta años; sin embargo, las evocaciones de “antiguas rebeldías”, “la edad de tu dolor”, y “tu esperanza interminable” se cubren de nuevas significaciones. ¿Con qué recuerdos llenarías, según tu criterio, esos conceptos? Pregúntales a tus padres su opinión al respecto. Finalmente, investiga en un libro de historia argentina, y deduce qué hechos del pasado reciente pueden tener relación con esas evocaciones.
- Realiza un listado de cosas, recuerdos y sentimientos que te identifiquen con nuestra tierra. Discútelos con tus compañeros.
- Escribe tus conclusiones personales reflexionando sobre el poema, relacionándolo con tus propios aportes.

tra historia somos *latinoamericanos*. En la llanura pampeana, donde somos más “blancos” en general que en otras regiones argentinas porque hemos recibido un mayor caudal inmigratorio europeo, todavía conservamos un legado racista y prejuicioso que nos hace creer superiores a los salteños o a los jujeños, a quienes muchos llaman despectivamente “bolitas”. Debemos abrir nuestras mentes y nuestros corazones, y sólo ubicados en el lugar correcto, sólo aceptando nuestra verdadera identidad, podremos emprender el camino para desarrollarnos como pueblo.



Mujer del Cuzco, Perú

¿De dónde venimos? ¿Qué somos?
¿Adónde vamos?

Identidad cultural

12. a) En la búsqueda de los orígenes de cada uno, realicen un árbol genealógico que llegue lo más lejos que puedan. De los antepasados más lejanos, investigar cómo era el lugar donde vivían, qué idioma hablaban y las costumbres de su tiempo. Si es posible, rescatar alguna leyenda o historia importante que hayan vivido. Traer álbumes de fotos familiares antiguas, compartirlos. Ilustrar las leyendas o historias relatadas.
- b) Describan costumbres y los modos familiares que hayan pasado de una generación a otra de la familia: palabras, gestos, comidas, creencias, defectos, virtudes, rasgos físicos.
- c) Inventar algún chiste donde nos riamos de nosotros mismos y de nuestras manías familiares.

Ver, oír y pensar

Mundo grúa

Dirección: Pablo Trapero

Duración: 80 minutos

Apta para todo público

Sencilla historia de un hombre de 50 años, desempleado, ex músico exitoso, padre de un aspirante a rockero, que se va a trabajar en el mundo de las grúas al sur de la Argentina.

Buena Vista Social Club

Dirección: Wim Wenders

Duración: 102 minutos

Apta para todo público

Un grupo legendario de músicos cubanos, algunos de más de 90 años, son reunidos para grabar un disco. Varios de ellos hablan sobre su vida en Cuba y sus comienzos en la música.

Actividad:

Analiza qué aspectos de la película elegida puedes relacionar con el tema “identidad cultural”, y por qué.



Grabado en metal del pintor uruguayo José Luis Invernizzi (Tola) *Monigotes para mis hijos*, 1977.